

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25595493 | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|---|---|--|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Überschreiten Sie nicht die angegebene maximale Tragfähigkeit des Wandregalhalters. Überladung kann zu einem Zusammenbruch führen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. | Do not exceed the maximum load capacity of the wall shelf bracket. Overloading may cause collapse and cause personal injury or property damage. | Ne dépassez pas la capacité de charge maximale spécifiée du support d'étagère murale. Une surcharge peut entraîner un effondrement et causer des blessures ou des dommages matériels. | Non superare la capacità di carico massima specificata della staffa della mensola a parete. Il sovraccarico può provocare il collasso e causare lesioni o danni materiali. | Overschrijd het aangegeven maximale draagvermogen van de wandplankbeugel niet. Overbelasting kan tot instorting leiden en letsel of materiële schade veroorzaken. | No exceda la capacidad de carga máxima especificada del soporte del estante de pared. La sobrecarga puede provocar un colapso y causar lesiones o daños a la propiedad. | Nepřekračujte uvedenou maximální nosnost držáku nástěnné police. Přetížení může způsobit kolaps a způsobit zranění nebo poškození majetku. | Nemojte prekoračiti navedenu najveću nosivost nosača zidne police. Preopterećenje može rezultirati kolapsom i uzrokovati ozljedu ili materijalnu štetu. | Ne prekoračite navedene največje nosilnosti nosilca stenske police. Preobremenitev lahko povzroči zrušitev in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. | Ne lépje túl a fali polctartó megadott maximális teherbírását. A túlterhelés összeomlást és sérülést vagy anyagi kárt okozhat. |
| Stellen Sie sicher, dass die Wandregalhalter ordnungsgemäß an einer stabilen Wand befestigt sind, die das Gewicht des Regals und seines Inhalts tragen kann. | Make sure the wall shelf brackets are properly attached to a sturdy wall that can support the weight of the shelf and its contents. | Assurez-vous que les supports de l'étagère murale sont correctement fixés à un mur solide pouvant supporter le poids de l'étagère et de son contenu. | Assicurati che le staffe della mensola a muro siano fissate correttamente a una parete robusta in grado di sostenere il peso della mensola e del suo contenuto. | Zorg ervoor dat de wandplankbeugels goed zijn bevestigd aan een stevige muur die het gewicht van de plank en de inhoud ervan kan dragen. | Asegúrese de que los soportes del estante de pared estén correctamente sujetos a una pared resistente que pueda soportar el peso del estante y su contenido. | Ujistěte se, že držáky nástěnné police jsou správně připevněny k pevné stěně, která unese váhu police a jejího obsahu. | Provjerite jesu li nosači zidnih polica pravilno pričvršćeni na čvrsti zid koji može izdržati težinu police i njezinog sadržaja. | Prepričajte se, da so nosilci stenskih polic pravilno pritrjeni na trdno steno, ki lahko prenese težo police in njene vsebine. | Győződjön meg arról, hogy a fali polctartók megfelelően vannak rögzítve egy erős falhoz, amely elbírja a polc és annak tartalmának súlyát. |
| Verwenden Sie geeignete Schrauben und Dübel, die für das jeweilige Wandmaterial (z.B. Beton, Ziegel, Gipskarton) geeignet sind. | Use suitable screws and dowels that are suitable for the respective wall material (e.g. concrete, brick, plasterboard). | Utilisez des vis et des chevilles adaptées au matériau du mur (par exemple béton, brique, plaques de plâtre). | Utilizzare viti e tasselli adeguati al rispettivo materiale della parete (ad es. cemento, mattoni, cartongesso). | Gebruik geschikte schroeven en pluggen die geschikt zijn voor het betreffende wandmateriaal (bijv. beton, baksteen, gipsplaat). | Utilice tornillos y tacos adecuados para el material de pared correspondiente (p. ej. hormigón, ladrillo, placas de yeso). | Použijte vhodné šrouby a hmoždinky, které jsou vhodné pro příslušný materiál stěny (např. beton, cihla, sádkarton). | Koristite odgovarajuće vijke i tiple koji su prikladni za odgovarajući zidni materijal (npr. beton, cigla, gipsane ploče). | Uporabite ustrezne vijake in vložke, ki so primerni za posamezen material stene (npr. beton, opeka, mavčne plošče). | Hasznájon megfelelő csavarokat és dübeleket, amelyek megfelelnek az adott fal anyagának (pl. beton, tégl, gipszkarton). |
| Befestigen Sie die Halterungen immer an tragfähigen Teilen der Wand, wie z.B. Wandpfosten oder Balken. | Always attach the brackets to load-bearing parts of the wall, such as wall posts or beams. | Fixez toujours les supports aux parties porteuses du mur, telles que les poteaux muraux ou les poutres. | Fissare sempre le staffe alle parti portanti della parete, come montanti o travi. | Bevestig de beugels altijd aan dragende delen van de muur, zoals muurpalen of balken. | Fije siempre los soportes a las partes de la pared que soporten carga, como postes o vigas. | Držáky vždy připevněte na nosné části stěny, jako jsou stěnové sloupky nebo trámy. | Nosače uvijek pričvrstite na nosive dijelove zida, poput zidnih stupova ili greda. | Nosilce vedno pritrдите na nosilne dele stene, kot so stebri ali tramovi. | A konzolokat mindig rögzítse a fal teherhordó részeihez, például faloszlopokhoz vagy gerendákhoz. |
| Überprüfen Sie die Halterungen regelmäßig auf Lockerheit und ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf nach. | Check the brackets regularly for looseness and tighten the screws if necessary. | Vérifiez périodiquement le jeu des supports et serrez les vis si nécessaire. | Controllare periodicamente l'allentamento delle staffe e serrare le viti se necessario. | Controleer regelmatig of de beugels los zitten en draai de schroeven indien nodig vast. | Compruebe periódicamente que los soportes no estén flojos y apriete los tornillos si es necesario. | Pravidelně kontrolujte uvolnění držáků a v případě potřeby utáhněte šrouby. | Povremeno provjerite jesu li nosači labavi i po potrebi zategnite vijke. | Občasno preverite, ali so nosilci ohlapni, in po potrebi privijte vijake. | Rendszeresen ellenőrizze a tartókonzolok kilazulását, és szükség esetén húzza meg a csavarokat. |
| Verwenden Sie beim Anbringen der Halterungen geeignete Werkzeuge, um sicherzustellen, dass die Befestigungen fest und sicher sind. | When attaching the brackets, use appropriate tools to ensure that the fixings are tight and secure. | Lors de la fixation des supports, utilisez les outils appropriés pour vous assurer que les fixations sont serrées et sécurisées. | Quando si fissano le staffe, utilizzare strumenti adeguati per garantire che gli elementi di fissaggio siano serrati e sicuri. | Gebruik bij het bevestigen van de beugels het juiste gereedschap om ervoor te zorgen dat de bevestigingen goed vastzitten. | Al fijar los soportes, utilice herramientas adecuadas para asegurarse de que los sujetadores estén apretados y seguros. | Při připevňování držáků použijte vhodné nástroje, abyste zajistili pevné a bezpečné upevnění. | Prilikom pričvršćivanja nosača koristite odgovarajuće alate kako biste bili sigurni da su pričvršćivači čvrsti i sigurni. | Pri pritjevanju nosilcev uporabite ustrezna orodja, da zagotovite, da so pritrilni elementi tesni in varni. | A konzolok rögzítésekor használjon megfelelő eszközöket, hogy biztosítsa a rögzítőelemek szoros és biztonságos rögzítését. |
| Achten Sie darauf, dass kleine Kinder und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von montierten Regalen spielen, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren. | To minimize the risk of injury, ensure that small children and pets do not play unsupervised near assembled shelves. | Pour minimiser le risque de blessure, assurez-vous que les jeunes enfants et les animaux domestiques ne jouent pas sans surveillance à proximité des étagères assemblées. | Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, assicurarsi che i bambini piccoli e gli animali domestici non giochino senza sorveglianza vicino agli scaffali montati. | Om het risico op letsel te minimaliseren, moet u ervoor zorgen dat kleine kinderen en huisdieren niet zonder toezicht in de buurt van gemonteerde planken spelen. | Para minimizar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los niños pequeños y las mascotas no jueguen sin supervisión cerca de los estantes ensamblados. | Abyste minimalizovali riziko zranění, zajistěte, aby si malé děti a domácí zvířata nehrály bez dozoru v blízkosti sestavených polic. | Kako biste smanjili rizik od ozljeda, osigurajte da se mala djeca i kućni ljubimci ne igraju bez nadzora u blizini sklopljenih polica. | Za zmanjšanje tveganja poškodb zagotovite, da se majhni otroci in hišni ljubljenci ne igrajo brez nadzora v bližini sestavljenih polic. | A sérülésveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy kisgyermek és háziállatok ne játszzanak felügyelet nélkül az összeszerelt polcok közelében. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25595493 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf dem Regal, um eine einseitige Belastung zu vermeiden, die die Halterungen belasten und zu einem Zusammenbruch führen könnte. | Distribute the weight evenly across the shelf to avoid one-sided loading, which could strain the brackets and cause collapse. | Répartissez le poids uniformément sur l'étagère pour éviter une charge unilatérale qui pourrait tendre les supports et provoquer un effondrement. | Distribuire il peso in modo uniforme sullo scaffale per evitare un carico unilaterale che potrebbe sollecitare le staffe e provocarne il collasso. | Verdeel het gewicht gelijkmatig over de plank om eenzijdige belasting te voorkomen, waardoor de beugels onder druk komen te staan en kunnen instorten. | Distribuya el peso uniformemente a lo largo del estante para evitar una carga unilateral que podría tensar los soportes y provocar el colapso. | Rozložte váhu rovnoměrně po polici, aby nedošlo k jednostrannému zatížení, které by mohlo napnout držáky a způsobit zhroutil. | Ravnomjerno rasporedite težinu po polici kako biste izbjegli jednostrano opterećenje koje bi moglo zategnuti nosače i uzrokovati kolaps. | Težo enakomerno porazdelite po polici, da preprečite enostransko obremenitev, ki bi lahko obremenila nosilce in povzročila zrušitev. | súlyt egyenletesen ossza el a polcon, hogy elkerülje az egyoldali terhelést, amely megfeszítheti a tartókat és összeeshet. |
| Überprüfen Sie die Regale regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, Rost oder Beschädigungen und ergreifen Sie gegebenenfalls Maßnahmen zur Reparatur oder zum Austausch. | Inspect shelves regularly for signs of wear, rust or damage and take action to repair or replace them if necessary. | Vérifiez régulièrement les étagères pour détecter tout signe d'usure, de rouille ou de dommage et prenez des mesures pour les réparer ou les remplacer si nécessaire. | Controllare regolarmente gli scaffali per individuare eventuali segni di usura, ruggine o danni e intervenire per riparare o sostituire, se necessario. | Controleer de planken regelmatig op tekenen van slijtage, roest of schade en onderneem actie om indien nodig te repareren of te vervangen. | Revise los estantes con regularidad para detectar signos de desgaste, óxido o daños y tome medidas para repararlos o reemplazarlos si es necesario. | Pravidelně kontrolujte police, zda nejví známky opotřebení, rzi nebo poškození a v případě potřeby proveďte opatření k opravě nebo výměně. | Redovito provjeravajte ima li na policama znakova istrošenosti, hrđe ili oštećenja i po potrebi poduzmite mjere za popravak ili zamjenu. | Redno preverjajte, ali so police obrabljene, rje ali poškodovane, in po potrebi ukrepajte za popravilo ali zamenjavo. | Rendszeresen ellenőrizze a polcokat kopás, rozstda vagy sérülés jeleit keresve, és szükség esetén tegye meg a javítást vagy a cserét. |
| Hängen oder lehnen Sie sich nicht an die Regale, um ein versehentliches Herunterfallen zu vermeiden. | Do not hang or lean on the shelves to avoid accidental falling. | Ne vous accrochez pas et ne vous appuyez pas sur les étagères pour éviter les chutes accidentelles. | Non appendersi o appoggiarsi ai ripiani per evitare cadute accidentali. | Hang of leun niet op de planken om onbedoeld vallen te voorkomen. | No colgar ni apoyarse en los estantes para evitar caídas accidentales. | Nevěšte se ani se o ně neopírejte, aby nedošlo k náhodnému pádu. | Nemojte vješati ni se naslanjati na police kako biste izbjegli slučajne padove. | Ne obešajte in ne naslanjajte se na police, da preprečite nenamerne padce. | Ne lógjon vagy támaszkodjon a polcokra, hogy elkerülje a véletlen leesést. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |